

Zeitschrift: Rapporto di gestione / Ferrovie federali svizzere
Herausgeber: Ferrovie federali svizzere
Band: - (2002)

Rubrik: Bilancio del gruppo FFS

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bilancio del gruppo FFS.**Attivi.**

6

Millioni CHF	Allegato	31.12.2002	31.12.2001
Attivo circolante			
Liquidità	22	963,8	666,4
Titoli		0,9	2,1
Crediti da forniture e servizi	23	545,7	689,8
Altri crediti	24	239,7	287,7
Scorte di merci e lavori iniziati	25	258,1	209,1
Ratei e risconti attivi	26	264,8	366,0
Totale Attivo circolante		2 273,0	2 221,1
Attivo fisso			
Immobilizzazioni finanziarie	27	3 150,3	4 302,4
Immobilizzazioni materiali	28	16 941,5	16 298,1
Impianti in costruzione	28	6 214,0	5 641,5
Immobilizzazioni immateriali	29	203,8	83,4
Totale Attivo fisso		26 509,6	26 325,4
Totale Attivi		28 782,6	28 546,5

Le note nell'allegato sono parte integrante del conto del gruppo

Passivi.

Millioni CHF	Allegato	31.12.2002	31.12.2001
Capitale di terzi			
Debiti finanziari a breve termine	30	31,1	133,8
Debiti da forniture e servizi	31	729,2	931,8
Altri debiti a breve termine	32	145,7	176,2
Ratei e risconti passivi	33	849,7	965,0
Accantonamenti a breve termine	34	357,5	190,8
Totale Capitale di terzi a breve termine		2 113,2	2 397,6
Debiti finanziari a lungo termine	35	4 626,7	3 750,0
Altri debiti a lungo termine	36	8 025,7	8 134,3
Accantonamenti a lungo termine	34	2 364,4	2 600,6
Imposte latenti		2,3	1,8
Totale Capitale di terzi a lungo termine		15 019,1	14 486,7
Totale Capitale di terzi		17 132,3	16 884,3
Quote di minoranza		16,8	16,8
Capitale proprio			
	37		
Capitale azionario		9 000,0	9 000,0
Riserve di capitale		2 069,1	2 076,8
Riserve da utili		576,4	254,5
Perdite/utile del gruppo		-12,0	314,1
Totale Capitale proprio		11 633,5	11 645,4
Totale Passivi		28 782,6	28 546,5

Le note nell'allegato sono parte integrante del conto del gruppo